

三寶歌

དགོན་ཅོག་གསུམ་གྱི་དབྱངས།

作詞：太虛大師

作曲：弘一大師

བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་ཐའེ་ལུས་ཀྱིས། ཆོག་བརྩམས།
བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་ཏུང་དབྱིནས། དབྱངས་བརྩམས།

人天長夜，宇宙黢暗，誰啟以光明？
三界火宅，眾苦煎迫，誰濟以安寧？
大悲大智大雄力，南無佛陀耶！
昭朗萬有，衽席群生，功德莫能名。
今乃知，唯此是，真正皈依處。
盡形壽，獻身命，信受勤奉行。

ལྷ་མིའི་སྐུན་རིང་། འཇིག་རྟེན་སྐག་རུམ། སུ་ཡིས་སྤང་བར་བྱེད། །
ལམས་གསུམ་མེ་འོབས། ལྷག་བསྐལ་བརྒྱས་གཟིར། སུ་ཡིས་ཞི་བར་འདྲེན།
བརྗེ་ཆེན་མཁའ་ཡངས་མཐུ་སྟོབས་ཆེ། ར་མོ་བུརྩུ་ཡེ།
ཆོས་ཀུན་མངོན་སྤང་། སྦྱེ་དགུའི་མལ་སྟན། ཡོན་ཏན་བརྗོད་ལས་འདས།
ད་གཟོད་ནི། ལྷོད་ཉིད་ལ། གཏན་གྱི་སྐབས་སུ་ཤེས།
ཆོ་ལུས་ཀུན། འབངས་སུ་འབྱུལ། དད་པས་བཀའ་བཞིན་བརྩོན།

二諦總持，三學增上，恢恢法界身；
淨德既圓，染患斯寂，蕩蕩涅槃城！
眾緣性空唯識現，南無達摩耶！
理無不彰，蔽無不解，煥乎其大明。
今乃知，唯此是，真正皈依處。
盡形壽，獻身命，信受勤奉行。

བདེན་གཉིས་གཞི་བཟུང་། བསྐྱབ་གསུམ་མངོན་འཕགས། ཡངས་ཡངས་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ།
ཡོན་ཏན་དག་ཚོགས། དྱི་ནད་ཡོངས་སྤངས། ཆེ་ཆེ་ཐར་པའི་གྲོང་།
རྒྱུན་རྒྱུས་སྟོང་ཉིད་སེམས་ཅོམ་སྤང་། ར་མོ་རྩུ་ཡེ།
མ་ལུས་དོན་གསལ། མ་གྲོལ་སྦྱིབ་མེད། གང་དེ་འོད་སྟོང་འབར།
ད་གཟོད་ནི། ལྷོད་ཉིད་ལ། གཏན་གྱི་སྐབས་སུ་ཤེས།
ཆོ་ལུས་ཀུན། འབངས་སུ་འབྱུལ། དད་པས་བཀའ་བཞིན་བརྩོན།

依淨律儀，成妙和合，靈山遺芳型；
修行證果，弘法利世，焰續佛燈明。
三乘聖賢何濟濟，南無僧伽耶！
統理大眾，一切無礙，住持正法城。
今乃知，唯此是，真正皈依處。
盡形壽，獻身命，信受勤奉行。

མཁ་དག་ཁྲིམས་བསྐྱེད། མཐུན་ཚེས་དྲུག་ལྟོ་སྐྱེད་སྤྱི་འདུག་ལྟར་གནས།
སྐྱོམ་པའི་འབྲས་ཐོབ། ཚེས་སྤེལ་འགྲོ་པའ། བཟུང་པའི་སྐྱོན་མེ་མཚེད།
ཐོག་གསུམ་འཕགས་པ་རབ་རྒྱས་རྒྱས། ཉ་མོ་སྐྱོ་ཡེ།
ཚོགས་རྣམས་ཡོངས་སུ་ད། ཀུན་ལ་ཆགས་མེད། དམ་ཚེས་གོང་ཕྱེར་འཛིན།
ད་གཞོན་ནི། ཁྱོད་ཉིད་ལ། གཏན་གྱི་སྐྱབས་སུ་ཤེས།
ཚོ་ལྷུས་ཀུན། འབངས་སུ་འབྱུང། དད་པས་བཀའ་བཞིན་བཙོན།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལྷ་ ༢ ༡༡ ཉིན་ཀམ་པ་ཨོ་རྒྱལ་ཕྱིན་ལས་འོ་ཇེས་ཏྲ་རམ་ག་ལར་ཇོགས་པར་བསྐྱེད་དོ། །

2008年2月11日，噶瑪巴鄔金欽列多傑於達蘭沙拉圓滿譯成。